

LA Liga para la Proteccion

**De los Presos Saharauis
En Las Corceles Marroquíes**



رابطة حماية السجناء الصحراويين

بالسجون المغربية

Informe anual:

**De la Liga para la Protección de los Presos
Saharauis**

**En las prisiones marroquíes
para el año 2023**

**Sobre la situación de los presos civiles
saharauis en las prisiones de la ocupación
marroquí**

LPPS 2024



Contenido :

- Introducción	03
- la detención política y los juicios farsa son métodos utilizados por las autoridades marroquíes.....	03
La situación de los presos políticos saharauis en las cárceles marroquíes.....	06
- Estado de salud y derecho a medicamentos y tratamientos	06
- El derecho a visitar a las familias y a la defensa.....	09
- Malos tratos y uso de la fuerza por parte del personal penitenciario.....	10
- Condiciones inhumanas y aislamiento en celdas de aislamiento:.....	13
- Prohibición y confiscación de bienes de los presos	14
- El derecho a contactar y comunicarse con el mundo exterior.....	14
- El derecho a los estudios y al éxito académico.....	15
- Derecho de recurso	16
- Luchas dentro de las cárceles, huelgas de hambre.....	17
-Conclusiones.....	19
- Recomendaciones.....	20



Primero: Introducción:

1. Reforzada por su responsabilidad hacia los presos políticos saharauis, defendiendo sus derechos y sensibilizando sobre su sufrimiento, la Liga para la Protección de los Presos Saharauis en las Prisiones Marroquíes (LPPS) presenta su informe anual para el año 2023 sobre la situación de los presos saharauis en las cárceles marroquíes. Este informe es el resultado del seguimiento diario de su situación y de la comunicación constante con sus familiares, lo que se tradujo en la redacción de 119 boletines emitidos por la LPPS durante este año.
2. La continuación del fenómeno de la detención política forma parte de una política sistemática adoptada por las autoridades de ocupación marroquíes para intentar reprimir y silenciar a los saharauis que exigen la independencia del territorio del Sáhara Occidental.
3. Los acontecimientos y hechos mencionados en el informe no pueden aislarse de la situación jurídica y política en el territorio del Sáhara Occidental. Todas las violaciones que el territorio ha presenciado desde 1975 hasta hoy están esencialmente vinculadas a lo que Marruecos ha causado al cambiar las fronteras heredadas del colonialismo, su ocupación de las tierras del territorio y su negación de los derechos del pueblo saharauí a la autodeterminación.
4. Recordemos que la cuestión del Sáhara Occidental es una cuestión de descolonización y autodeterminación según el Reglamento 1514 de las Naciones Unidas y, desde 1963, las Naciones Unidas lo consideran un territorio no autónomo.

Segundo: la detención política y los juicios farsa son métodos utilizados por las autoridades marroquíes:

5. El año 2023 estuvo marcado por una campaña de detenciones sistemáticas contra activistas y defensores saharauis de derechos humanos, con nuevas detenciones ilegales, sin olvidar la continuación de los casos de detenciones políticas heredados de años anteriores.
6. A través de este informe anual, la LPPS ha documentado que las autoridades marroquíes continúan negando el derecho de los ciudadanos y activistas saharauis a un juicio justo y, por el contrario, los obligan a participar en procesos que a menudo tienen lugar fuera del marco de la ley. Estos procesos recurren a informes inventados y falsificados, firmados bajo obligación y tortura, y en total violación de las garantías previstas en las leyes procesales, como el respeto de los períodos de detención policial, la falta de información a la familia, la prohibición de comunicarse con el abogado durante la investigación, y otras violaciones sistemáticas. En este informe, pre-



sentaremos ejemplos de casos de activistas y defensores de derechos humanos que estuvieron en riesgo de ser arrestados políticamente durante el período que abarca el informe.

7. A pesar de las promesas y compromisos asumidos por el Estado marroquí en términos de procedimientos y garantías de juicios justos, lo que se desprende de lo que la LPPS ha documentado en las prisiones marroquíes es la continua violación de los derechos de los presos políticos saharauis a un juicio justo. Son llevados ante los tribunales con casos inventados que no están relacionados con el motivo real del arresto, que está representado principalmente por posiciones y creencias políticas y de derechos humanos. Las violaciones que hemos monitoreado dentro de la LPPS van más allá de los derechos de los presos, llegando a la violación de los derechos de la defensa, así como de los familiares de los presos, a través de la prohibición y las condiciones impuestas en los juicios.
8. El 19 de abril de 2023, las fuerzas policiales marroquíes arrestaron y secuestraron al ciudadano saharauí Abdetaouab Tarqzi en la ciudad ocupada de El Aaiun, debido a sus declaraciones que exigían el derecho del pueblo saharauí a la autodeterminación e independencia. Los detalles de su detención y secuestro, así como su interrogatorio en la sede de la policía marroquí, ubicada en el barrio 'PORCO', cerca de la estación de autobuses, se remontan a un vídeo ampliamente difundido en las redes sociales, especialmente en Facebook. En dicho vídeo, el ciudadano saharauí, conocido como "Abdo Saharauí", fue sometido a tortura psicológica y física por agentes de inteligencia marroquíes alrededor de las diez de la noche. En el material difundido por un turista español, Abdetaouab Tarqzi reivindicó el derecho del pueblo saharauí a la autodeterminación.
9. Después de pasar dos años tras las rejas, el periodista y preso civil saharauí Yahdih Sabi fue liberado. Fue secuestrado el 27 de mayo de 2021 por agentes de policía enmascarados y vestidos de civil en la localidad de Marsa, en las afueras del Aaiún ocupado. También fue transportado a la ciudad ocupada de Dajla y recluido en la prisión local de Taurta. Ha liderado numerosas huelgas de hambre para denunciar la privación de derechos fundamentales y legítimos dentro de la cárcel.
10. Durante el año en cuestión, la Liga registró varios juicios, ya sea preliminares o en apelación, de detenidos políticos saharauis, siendo los más significativos los siguientes:
11. El 15 de febrero de 2023, el Tribunal de Apelación de la ciudad de Guelmime aplazó hasta el 9 de marzo de 2023 el juicio del defensor saharauí de los derechos humanos, presidente del Observatorio Saharauí para la Documentación de las Violaciones de los Derechos Humanos y miembro de la LPPS, Jamal Kreidach. Tras cinco aplazamientos anteriores, el juez de instrucción del Tribunal de Apelación remitió el caso del preso civil saharauí y defensor de los derechos humanos Jamal Kreidach a la fiscalía, que fijó la primera sesión del juicio simulado para el 9 de marzo de 2023.
12. El miércoles 9 de marzo de 2023, el Tribunal de Apelación de la ciudad de Guelmime pospuso la sesión para discutir el caso del defensor de derechos humanos saharauí Jamal Kreidach hasta el 23 de marzo de 2023. Por segunda vez consecutiva, el Tribunal de Apelación de la ciudad de



Guelmime aplazó la sesión dedicada al caso del preso civil y defensor saharauí de los derechos humanos Jamal Kreidach, debido a la falta de testigos de cargo.

13. El 23 de marzo de 2023, el Tribunal de Apelación de la ciudad de Guelmime liberó al defensor saharauí de derechos humanos Jamal Kreidach después de una serie de aplazamientos de aproximadamente seis meses desde la fecha de su arresto.
14. Luego, las autoridades marroquíes se esfuerzan por expulsar a los presos políticos saharauis a prisiones ubicadas en Marruecos, lejos del lugar donde viven sus familias (Sáhara Occidental ocupado). Esta es una medida de represalia que es contraria a lo estipulado en las Reglas Modelo de las Naciones Unidas para el Tratamiento de los Presos, y también está en contradicción con lo establecido en las normas del derecho internacional humanitario, considerando que el territorio es un territorio ocupado por fuerzas militares.
15. Se trata de un procedimiento del que ningún preso se salva y que se agrava en el caso de grupos dispersos, como fue el caso de los presos de Gdeim Izik dispersos en las cárceles: Kenitra - Tiflet - Okasha / Casablanca - Bouzakern - Ait Melloul 1 - Ait Melloul 2 – Prisión local de Tantan, y sus peticiones, así como las de sus familiares, de acercarlos a su residencia no fueron tomadas en cuenta.

Cuadro de distancias entre la ciudad ocupada de El Aaiun y las cárceles marroquíes

Prisiones según ciudades marroquíes	Kenitra	Tifelte		Safi	Oudaya Marrakech	Ait Melloul	Bouzakern	Tan-Tan
El Aaiun ocupado	1218 km	1280 Km	1166 Km	1047km	922 Km	640 Km	477 Km	320 km



Tercero: La situación de los presos políticos saharauis en las cárceles marroquíes:

Estado de salud y derecho a medicamentos y tratamientos:

16. Las Reglas mínimas para el tratamiento de los presos reconocen el derecho de los presos a recibir medicación, tratamiento y atención de salud adecuados. Sin embargo, hemos registrado 18 casos de violación y confiscación del derecho de los presos políticos saharauis a medicamentos, tratamientos y asistencia sanitaria adecuados de forma humillante por parte de instituciones penitenciarias marroquíes, que citamos en los siguientes casos:
17. El 8 de febrero de 2023, la hermana del preso civil saharauí Sidi Abdallahi Abbahah (Grupo Gdeim Izik), en la prisión local de Tiflet 2, denunció que su hermano había sufrido un fuerte deterioro de la salud a nivel de los ojos y de la vejiga, sin haber recibido algún tratamiento o seguimiento médico por parte de la mencionada administración penitenciaria. Lo que agravó su situación fue que la administración de la prisión local Tiflet 2, trasladó a su hermano sin previo aviso a otra celda que no reunía las condiciones sanitarias necesarias y padecía olores a aguas residuales, además de no permitirle beneficiarse del sol durante suficiente tiempo, lo que le provocó alergias en los ojos.
18. El 17 de febrero de 2023, la hermana del preso civil saharauí, Brahim Ismaili, afirmó que su hermano se abstenía de tomar las comidas presentadas por la prisión porque no eran compatibles con las pautas médicas y los consejos dietéticos para evitar cualquier complicación de salud. Agregó que el prisionero civil saharauí fue trasladado el jueves 16 de febrero de 2023 al hospital para ser sometido a exámenes médicos por hemorroides. El médico tratante recomendó que el preso enfermo siguiera una dieta estricta para evitar problemas de salud.
19. El 3 de marzo de 2023, en una declaración de la hermana del preso civil saharauí Sidi Abdallahi Abbahah, en la que reveló lo que sufrió su hermano dentro de la prisión local de Tiflet 2, incluida la negligencia médica deliberada y la prohibición de reunirse a un médico fuera de la prisión, además de las miserables condiciones de detención, que provocaron que Sidi Abdallahi Abbahah se contagiara de orina y numerosas enfermedades crónicas como hipersensibilidad, dificultad para respirar, dolores renales y abdominales y dolores articulares.
20. El 14 de marzo de 2023, en el día 23 de huelga de hambre en la prisión de Ait Melloul, el preso civil saharauí Elhoussain Amaadour padecía condiciones de salud muy degradadas, como resultado de la falta de atención médica necesaria y de un diálogo serio por parte de la administración penitenciaria marroquí, que sigue haciendo oídos sordos a las legítimas exigencias del huelguista, que incluyen, en particular, su traslado a una prisión cercana a su familia y el respeto de sus derechos de preso político.
21. El 24 de marzo de 2023, la hermana de Brahim Ismaili, un preso civil saharauí perteneciente al grupo Gdeim Izik, detenido en la prisión local de Ait Melloul 2, informó que su hermano aún no



había recibido respuesta por parte de la administración penitenciaria local respecto a sus reclamos sobre una dieta saludable, tal como formuló un médico especialista. Además, señaló que, 30 días después de que su hermano Brahim Ismaili decidiera boicotear las comidas por no ajustarse a las recomendaciones médicas, la administración de la prisión local de Ait Melloul 2 persiste en aplicar una política de dilación y negligencia médica deliberada hacia él, lo cual ha resultado en un grave deterioro de su estado de salud.

22. El 9 de mayo de 2023, Sidi Abdallahi Abbahah padeció varias enfermedades como resultado de la prohibición de recreación y la falta de medios de higiene dentro de su celda, condiciones que no cumplían con los estándares sanitarios internacionales. Además, se denuncia una política de connivencia entre los responsables de la clínica penitenciaria y la administración carcelaria, con la clara intención de privarlo del derecho a recibir atención y tratamiento médico. Estas circunstancias han causado un grave deterioro en la salud del preso civil saharauí Sidi Abdallahi Abbahah. Entre las enfermedades que padece mientras está encarcelado se incluyen alergias en la piel, problemas de visión, dolores articulares, de espalda y renal, así como molestias en la zona de la vejiga.
23. El 10 de mayo de 2023, Brahim Ismaili, preso civil saharauí del grupo Gdeim Izik y residente de la prisión local de Ait Melloul 2, llevó a cabo un boicot alimentario durante casi tres meses debido a la falta de cumplimiento de las directrices médicas y a su crítico estado de salud, afectado por problemas de hemorroides y de espalda. La Liga Saharauí para la Protección de los Presos Políticos (LPPS) recibió información de la familia de Ismaili, confirmando que este había boicoteado las comidas después de que la administración penitenciaria se negara a comprometerse a proporcionarle una dieta médica para evitar complicaciones de salud. Según esta misma información, Brahim Ismaili responsabiliza plenamente a la Delegación General de Prisiones de Marruecos por su estado de salud y las posibles consecuencias negativas derivadas de medidas intencionadas, discriminatorias y racistas en su contra.
24. El martes 23 de mayo de 2023, la administración de la Prisión Central de Kenitra privó a Ahmed Sbai, un preso civil saharauí del Grupo Gdeim Izik y presidente honorario de la LPPS, del derecho a recibir atención médica. Este proceso se llevó a cabo con el propósito de impedir que Ahmed Sbai recibiera el tratamiento necesario, ya que lo obligaron a vestir el uniforme reservado para personas con antecedentes penales, lo que afectaría su dignidad.
25. El 24 de julio de 2023, la administración de la prisión local de Ait Melloul 2 impidió que Mohamed Bani, un preso civil saharauí del grupo Gdeim Izik, recibiera atención médica. Según declaraciones de su esposa a la LPPS, después de haber recibido una llamada telefónica de su esposo, la administración de la prisión local de Ait Melloul 2 deliberadamente evitó que fuera trasladado fuera de la prisión para realizar exámenes médicos. Concretamente, se afirmaba que Mohamed Bani padecía hipersensibilidad debido a las malas condiciones de detención, que incluían la mala alimentación, además de la falta de atención sanitaria e higiene dentro de la prisión local de Ait Melloul 2.
26. El 5 de agosto de 2023, la Liga Saharauí para la Protección de los Presos Políticos (LPPS) recibió una declaración de la madre de Mohamed Lamine Haddi, un prisionero civil saharauí del grupo



Gdeim Izik, sobre las difíciles condiciones de detención y el crítico estado de salud que enfrenta en la prisión local de Tiflet 2. También confirmó que Mohamed Lamine Haddi sufrió graves lesiones en la espalda y en la oreja izquierda, las cuales resultaron en pudrición y pus en el interior del oído, sin recibir la atención médica necesaria ni ser trasladado a un hospital fuera de la prisión para recibir tratamiento, además de otras formas de maltrato cruel.

27. El 9 de agosto de 2023, Mohamed Lamine Haddi, un preso civil saharauí del grupo Gdeim Izik que se encuentra en la prisión local de Tiflet 2, inició una huelga de hambre para denunciar la política de indiferencia y negligencia médica deliberada por parte de la administración penitenciaria.
28. El miércoles 9 de agosto de 2023, la LPPS recibió información sobre el deterioro del estado de salud de Brahim Ismaili, preso civil saharauí del grupo Gdeim Izik que se encuentra en la prisión local de Ait Melloul 2. Su hija declaró que, después de la visita realizada ese mismo día, su padre sufrió fuertes dolores en la caja torácica, un tumor en la parte inferior del tórax y una grave dificultad para respirar.
29. El 25 de agosto de 2023, la administración de la prisión central de Kenitra privó a Abdallahi Lakhfaoui, preso civil saharauí del grupo Gdeim Izik, del derecho a recibir atención y tratamiento médico. La LPPS fue informada sobre el estado de salud que padecía Abdallahi Lakhfaoui, a causa de un tumor en la rodilla derecha, como resultado de la negligencia médica deliberada y las malas condiciones de detención.
30. El 11 de septiembre de 2023, la LPPS recibió datos sobre el grave deterioro del estado psicológico y de salud de Brahim Ismaili, un preso civil saharauí del grupo Gdeim Izik, que se encuentra en la prisión local de Ait Melloul 2. Su hija informó a la LPPS que su padre estaba experimentando un preocupante deterioro psicológico como resultado de años de detención arbitraria e ilegal, así como de las difíciles condiciones de encarcelamiento, además de otras enfermedades que padece. Añadió que la administración de la prisión local de Ait Melloul 2 no había iniciado ningún procedimiento relacionado con el traslado de su padre al hospital fuera de la prisión para realizar exámenes médicos.
31. El 14 de septiembre de 2023, la LPPS recibió información sobre la privación del derecho a recibir atención y tratamiento médico de Abdallahi Lakhfaoui, un preso civil saharauí del grupo Gdeim Izik, que se encuentra en la prisión central de Kenitra. Esto ocurrió bajo el pretexto de la ausencia de un médico especialista durante aproximadamente 60 días. El preso civil saharauí sufre de hinchazón y un tumor en la rodilla derecha, sin recibir la atención necesaria ni ser trasladado al hospital fuera de la prisión para someterse a exámenes médicos y análisis microscópicos que permitan diagnosticar con precisión su estado de salud y recibir la medicación adecuada para evitar complicaciones.
32. El 18 de octubre de 2023, la LPPS recibió información sobre el alarmante estado de salud de Sidi Abdeljalil Laaroussi, preso civil saharauí del grupo Gdeim Izik, en la prisión local de Tan-Tan, al sur de Marruecos. Su esposa informó que, después de que le dijeran que su marido sería trasla-



dado al hospital para exámenes médicos, los resultados revelaron un sangrado abundante debido a hemorroides.

33. El miércoles 20 de diciembre de 2023, la administración de la prisión local de Tiflet 2 impidió que Sidi Abdallahi Abbahah, un preso civil saharauí del grupo Gdeim Izik, fuera trasladado al hospital para recibir exámenes médicos y tratamiento. En una declaración de la hermana de Sidi Abdallahi Abbahah a la LPPS, se confirmó que la administración de la prisión local de Tiflet 2 deliberadamente no había trasladado a su hermano al hospital para someterlo a los exámenes médicos necesarios después de negarse a usar el uniforme reservado para personas con antecedentes penales.

Derecho de visita para las familias y la defensa:

34. De acuerdo con la ley que garantiza el derecho a visitar a los detenidos sin obstáculos, como se establece en el conjunto de normas mínimas para el tratamiento de los detenidos en el artículo 61, los presos políticos saharauíes continúan siendo privados de este derecho, como se observa en los siguientes casos:
35. Desde 2016, el Estado marroquí ha seguido impidiendo que Claude Mangin Asfari, activista francés de derechos humanos, visite a su esposo, el preso político saharauí Naama Asfari, miembro del grupo Gdeim Izik.
36. El lunes 5 de febrero de 2023, durante una visita familiar, el preso civil saharauí Abdallahi Lakhfaoui fue objeto de demoras por parte del personal penitenciario, además de sufrir malos tratos hacia los miembros de su familia de manera inapropiada y humillante, incluidos registros provocativos y confiscación de sus pertenencias.
37. El jueves 9 de febrero de 2023, la administración de la prisión local de Ait Melloul 1 privó al preso civil saharauí del grupo Gdeim Izik, Mohamed Bourial, de su derecho de visita. Esta prohibición fue instruida por el director de la prisión local, Ait Melloul 1, quien rechazó sin explicación alguna la solicitud de visita presentada por la sobrina del preso, a pesar de tener una relación jurídica.
38. El 28 de febrero de 2023, en un comunicado ampliamente difundido en las redes sociales, la hermana del preso civil saharauí Elhoussein Amaadour declaró que las familias no tenían derecho de visita y que ella fue detenida e interrogada, al igual que la familia del prisionero civil saharauí Abdelmoula Elhafidi.
39. El 16 de agosto de 2023, la Delegación General de Marruecos ante la Administración Penitenciaria privó al preso civil saharauí Ahmed Sbai, del grupo Gdeim Izik y presidente honorario de la LPPS, de su derecho a visitas familiares sin justificación legal. Como respuesta, Ahmed Sbai inició una huelga de hambre de advertencia de 24 horas el mismo día para protestar contra esta decisión.



40. El 4 de septiembre de 2023, la policía y agentes de inteligencia marroquíes rodearon y registraron a la familia del prisionero civil saharauí Mohamed El Bachir Boutengiza, miembro del grupo Gdeim Izik, mientras viajaban a la ciudad ocupada de Smara para visitar a su hijo. Todos los miembros de la familia fueron sometidos a un registro exhaustivo y provocativo durante tres horas en la entrada de la ciudad de El Aaiún ocupada. La hermana menor de Mohamed El Bachir Boutengiza, así como su marido, fueron sometidos a vigilancia policial en la ciudad ocupada de Smara, además de una persecución continua por parte de agentes de inteligencia marroquíes, mientras se dirigían a la prisión local de Smara para realizar una visita familiar.
41. El 10 de noviembre de 2023, la administración de la prisión central de Kenitra trató de manera inhumana y humillante a la familia del preso civil saharauí y defensor de los derechos humanos, Naama Asfari, miembro del grupo Gdeim Izik, mientras solicitaban una visita familiar. La familia de Naama Asfari denunció públicamente los métodos hostiles utilizados por la administración de la Prisión Central de Kenitra, incluyendo demoras injustificadas y no permitirles visitar a Naama Asfari hasta seis horas después de lo previsto, a pesar de sus continuas protestas.

Malos tratos y uso de la fuerza por parte del personal penitenciario:

42. A pesar de los textos legales que garantizan a los presos su derecho a un trato adecuado y a no ser sometidos a tratos crueles o degradantes, según lo estipulado en las reglas 43 y 82 de las Reglas Modelo para el Tratamiento de los Presos, nosotros, como Liga para la Protección de Prisioneros Saharauis, hemos registrado más de 18 casos de violaciones y abusos que afectan la integridad física y el estado psicológico de los presos. En este contexto, ponemos algunos ejemplos:
43. El 3 de febrero de 2023, la LPPS recibió varios testimonios de familiares de prisioneros civiles saharauis del grupo Gdeim Izik que se encuentran en la prisión local de Ait Melloul 2, se trata de Brahim Ismaili, Mohamed Bani y Sidahmed Lamjaïd, quienes fueron acosados y atacados por el director de la prisión. Las familias expresaron su profunda preocupación por la miserable situación, especialmente luego de que los presos presentaran numerosas denuncias sobre las condiciones de detención y el trato provocativo y humillante. También condenaron su exposición a una campaña sistemática destinada a agredirlos y violar su dignidad dentro de la prisión.
44. El 8 de febrero de 2023, la Liga recibió una declaración de la madre del prisionero civil saharauí Laaroussi Benaila, según la cual la administración de la prisión local de Tan-Tan instaló a su hijo en una celda que contenía 10 personas, sin cumplir las condiciones preventivas y de salud, además de permitirle utilizar el teléfono solo una vez a la semana durante cinco minutos y privarlo de todos sus derechos básicos y legítimos.
45. El lunes 13 de febrero de 2023, un empleado de la prisión local Ait Melloul 2 atacó y pateó al prisionero civil saharauí del grupo Gdeim Izik, Mohamed Bani. Según el testimonio de su esposa, quien recibió una llamada telefónica de su esposo ese mismo día, él le contó sobre la agresión fí-



sica de la que fue víctima a manos del funcionario penitenciario nombrado Aziz Al-Lahia, quien le propinó patadas y amenazas.

46. El 24 de febrero de 2023, la administración de la prisión local de Ait Melloul 1 registró la celda del prisionero civil saharauí del grupo Gdeim Izik Mohamed Bourial. En una declaración de su hermana a la LPPS, indicó que funcionarios de la administración de la prisión local de Ait Melloul 1, alrededor de las siete de la mañana y siguiendo instrucciones del director de la prisión, registraron la celda de su hermano de manera provocativa y humillante, alterando deliberadamente sus pertenencias personales.
47. El 10 de marzo de 2023, la LPPS recibió información fehaciente sobre la confiscación del derecho a la recreación deliberada por parte de la dirección penitenciaria contra los presos civiles saharauis (Grupo Gdeim Izik) Mohamed Bani, Sidahmed Lamjaïd y Brahim Ismaili, tras la política de acoso y provocaciones repetidas por parte del director de la prisión, Saad Chafiq, y de tres de sus asistentes: Aziz Al-Lahiya, Mohamed Mestik y Elhousain Aknetif, en la prisión local de Ait Melloul 2.
48. El 23 de marzo de 2023, la Delegación General de la Administración Penitenciaria de Marruecos trasladó a los presos civiles saharauis (grupo de estudiantes) en huelga de hambre desde el 20 de febrero a la prisión local de la ciudad de Safi. Según las declaraciones de las familias a la LPPS sobre la expulsión llevada a cabo contra Abdelmoula Elhafidi y Elhousain Amaadour, de la prisión local de Ait Melloul 1 a la prisión local de Safi, después de que este último cumpliera 33 días de huelga de hambre.
49. El 12 de abril de 2023, la administración de la prisión local de Safi, Marruecos, llevó a cabo todas las formas de acoso y malos tratos crueles contra el preso civil saharauí, Abdelmoula Elhafidi, recientemente expulsado de la prisión local de Ait Melloul 1. A través del testimonio de su hermana, la LPPS conoció las duras e inhumanas condiciones de detención que sufre dentro de la prisión local de Safi en Marruecos, después de que la administración penitenciaria deliberadamente colocara a su hermano en una celda repleta de presos de derecho común y lo privara de todos los derechos fundamentales internacionalmente reconocidos y vinculados a los presos de conciencia y presos políticos.
50. El 17 de abril de 2023, la LPPS fue informada de las lamentables condiciones de detención en las que se encuentra y sufre el preso civil saharauí, Abdelmoula Elhafidi, en el interior de la prisión local de la localidad de Safi desde su traslado, operación que fue ejecutada en su contra el 23 de marzo de 2023. Su hermana denunció que se encuentra en una celda estrecha y hacinada, con capacidad para 23 presos, y que no tiene acceso a referencias académicas, sin mencionar que padece olores desagradables resultantes de fumar dentro de la celda que no cumplen con las condiciones de salud necesarias, lo que le provoca dificultad para respirar.
51. El 19 de mayo de 2023, las hermanas del prisionero civil saharauí de (Gdeim Izik), Mohamed Mbarek Lafkir, que se encuentra en la prisión local de Tan-tan, declararon a la LPPS que su hermano había sido atacado y amenazado dentro del penal, además de ser privado de derechos fundamentales y legítimos. La LPPS recibió información confirmada sobre el estado de salud de



Mohamed Mbarek Lafkir dentro de la prisión, a la luz de la negativa de la administración penitenciaria a trasladarlo a un hospital fuera de la prisión para recibir atención y realizar los exámenes médicos necesarios, en particular después de sufrir un tumor en el cuello y la rodilla derecha, además de dolores en el estómago. La familia Lafkir añadió que el prisionero civil saharauí Mohamed Mbarek Lafkir fue perseguido por la administración penitenciaria y amenazado con la expulsión a prisiones más peligrosas si revelaba lo que sufrió dentro de la prisión, especialmente los crueles malos tratos y la tortura psicológica.

52. El 5 de junio de 2023, la administración de la Prisión Central de Kenitra registró las celdas de prisioneros civiles saharauis (grupo Gdeim Izik) y las registró de manera provocativa y racista. Alrededor de las 8:30 horas del lunes 5 de junio de 2023, un grupo de empleados de la Prisión Central de Kenitra, bajo la supervisión del director de la prisión, registraron las celdas de los presos civiles saharauis del grupo Gdeim Izik en un ambiente de intimidación y destruyeron su propiedad privada.
53. El 8 de noviembre de 2023, el llamado "Othmani Abdelatif", jefe del distrito en el que se encontraba el grupo Gdeim Izik en la prisión central de Kenitra, irrumpió en las celdas de los presos civiles saharauis Mohamed El Bachir Boutengiza, Hassan Dah y Elhoussain Zaoui, calificándolos de terroristas y prohibiéndoles realizar llamadas telefónicas.
54. El 7 de noviembre de 2023, un grupo de empleados de la prisión local de Smara ocupada registraron la celda del preso civil saharauí Mohamed Salem Daoudi antes de ser llevado en un coche de la administración penitenciaria en un ambiente de intimidación y esposas en las manos, por lo que fue trasladado arbitrariamente a la prisión local de la localidad de El Aaiún ocupado, según testimonio de su familia, apenas tuvieron conocimiento del traslado arbitrario, se trasladaron a la localidad de El Aaiún, solicitando una visita familiar, con el fin de conocer el estado psicológico y de salud de su hijo, la familia fue sometida a retrasos repetidos en la puerta de la prisión durante varias horas antes de que se les concediera el permiso para realizar la visita.
55. El 16 de noviembre de 2023, constituyendo un precedente peligroso, la administración de la Prisión Central de Kenitra, con la participación de 05 presos de derecho común marroquíes, registró de manera tal las celdas de los presos civiles saharauis del grupo Gdeim Izik. Alrededor de las cinco de la tarde del 16 de noviembre de 2023, un grupo de 47 empleados de la prisión central de Kenitra, encabezados por el subdirector, llamado (Mustafa Khalfi), y jefe de la fortaleza, llamado (Ahmed), registraron las celdas de prisioneros civiles saharauis del grupo Gdeim Izik y los sometieron a inspecciones insultantes y provocativas, además de fotografiarlos individual y colectivamente mediante cámaras de vídeo.



Condiciones inhumanas y aislamiento en celdas de aislamiento:

56. Los presos políticos saharauis en las cárceles marroquíes son sometidos a aislamiento en celdas de aislamiento que carecen de condiciones sanitarias adecuadas durante largos períodos, lo que ilustra la política de represalias a la que se enfrenta la administración penitenciaria marroquí, y en violación de las normas números 37, 39, 44 y 45 del Conjunto de Reglas Mínimas para el Tratamiento de los Presos. En este contexto, la LPPS registró, además de los casos de aislamiento por largos períodos superiores a seis años, los casos de aislamiento en celdas de aislamiento (Calabozo) como castigo adicional:
57. Cuatro presos políticos saharauis, a saber, Abdallahi Abbahah, Mohamed Lamine Hadi, El Bachir Khadda y Mohamed Bourial, han sido sometidos durante más de seis años a régimen de aislamiento, con total privación de comunicación con cualquier persona. Esta medida se considera peligrosa según las Naciones Unidas como método de tortura, y de conformidad con los convenios internacionales, solo puede ser temporal y por un período limitado.
58. El 24 de julio de 2023, la hermana del prisionero civil saharauí (grupo de estudiantes), Abdelmoula Elhafidi, dijo a la LPPS que su hermano había sido sometido a duros tratos dentro de la prisión local de Safi después de que la administración penitenciaria lo instalara en una celda repleta de presos comunes, en número de más de ocho personas y con una superficie de cinco metros cuadrados, además de restringir el derecho a llamadas telefónicas y reducir el tiempo asignado de cinco minutos semanales a cuatro minutos.
59. El 14 de agosto de 2023, la administración de la prisión local de Ait Melloul 2 transfirió a los prisioneros civiles saharauis del grupo Gdeim Izik, Brahim Ismaili, Sidahmed Lamjaid y Mohamed Bani a celdas que no reunían las condiciones sanitarias necesarias. En una declaración hecha a la LPPS por la hija de Brahim Ismaili, se informó que su padre sufrió un desmayo y pérdida de conciencia tras el traslado al que fue sometido, así como los dos prisioneros civiles saharauis, Sidahmed Lamjaid y Mohamed Bani. Añadió que la administración de la prisión local, Ait Melloul 2, había decidido trasladar a su padre a unas celdas ubicadas en el piso superior del Distrito N° 2, que no cumplían con las condiciones y estándares sanitarios y estaban expuestas a un sol intenso, además de la falta de ventilación, y al olor de aguas residuales que emanaban del resto de las celdas.
60. El 19 de octubre de 2023, la liga para la protección de los presos saharauis en las cárceles marroquíes recibió un comunicado de la hermana del preso civil saharauí, Abdelmoula Elhafidi, en el que relata los acosos y agresiones de los que fue víctima su hermano dentro del centro penitenciario durante los meses de septiembre y octubre del año 2023. A pesar de los compromisos previos de la Delegación General de Administración Penitenciaria sobre el mejoramiento de las condiciones de detención que padece, confirmó a la LPPS que, luego de la visita que realizó el 17 de octubre de 2023, Abdelmoula Elhafidi sigue en una celda repleta de presos comunes, a pesar del grave deterioro de su estado de salud y de la negativa de la administración penitenciaria a responder a sus demandas de trasladarlo al hospital y administrar los tratamientos y medicamen-



tos necesarios debido a las enfermedades que padecía, tales como: podredumbre en el pecho, temperatura corporal elevada, fiebre, tos continua y dolor de cabeza.

61. El 10 de noviembre de 2023, la hermana del preso civil saharauí, Abdelmoula Elhafidi, declaró tras recibir una llamada telefónica de su hermano que había hablado con ella sobre las privaciones y malos tratos que estaba sufriendo dentro de la prisión, además de su infección por tuberculosis derivada de las difíciles y deplorables condiciones de detención. Explicó que su hermano, después de ser internado en una celda repleta de presos comunes que no reunían las condiciones de salud necesarias, contrajo tuberculosis. La administración penitenciaria y la Delegación General de la Administración Penitenciaria de Marruecos siguen ignorando deliberadamente la situación del estado de salud de Abdelmoula Elhafidi y no cumplen con todas las obligaciones legales a este respecto, incluida la prestación de tratamiento y

Prohibición y confiscación de bienes de los detenidos:

62. 60. A pesar del derecho legalmente garantizado de los presos a recibir apoyo de sus familias, muchas cárceles marroquíes confiscan este derecho a los presos políticos saharauis, como hemos observado en la LPPS:
63. El 20 de octubre de 2023, la hermana del preso civil saharauí, Hassan Dah, declaró a la LPPS, después de realizar una visita familiar, que la administración de la Prisión Central de Kenitra trata a su hermano de manera injusta y confisca sus bienes.

El derecho a contactar y comunicarse con el mundo exterior:

64. A pesar de que las leyes y la legislación garantizan el derecho de los presos a comunicarse con el mundo exterior a través de diversos medios disponibles, nosotros, dentro de la LPPS, hemos registrado numerosos casos en los que las administraciones penitenciarias marroquíes han confiscado este derecho a los presos políticos saharauis. Entre los casos que mencionamos:
65. El 28 de marzo de 2023, la administración de la prisión local de Safi, en Marruecos, impidió que el prisionero civil saharauí (del grupo estudiantil) Abdelmoula Elhafidi llamara a su familia después de ser trasladado de la prisión local Ait Melloul 1 de la ciudad de Agadir, en Marruecos. Su destino permaneció desconocido hasta el lunes 27 de marzo de 2022. La Delegación General de Marruecos ante la Administración Penitenciaria trasladó al preso civil saharauí Abdelmoula Elhafidi de la prisión local de Ait Melloul 1 a la prisión local de Safi a la 01:00 horas de la mañana del jueves 23 de marzo de 2023, sin informar a la familia. Lo encerraron en una celda repleta de presos en circunstancias muy difíciles y humillantes.
66. El 4 de abril de 2023, en el marco del seguimiento de las difíciles y humillantes condiciones de detención que sufren los presos civiles saharauis del grupo Gdeim Izik en diferentes cárceles ma-



Marroquíes, las familias de los presos civiles saharauis del grupo Gdeim Izik que se encuentran en la prisión local de Bouzakern informaron a la LPPS que no han recibido ninguna llamada telefónica de sus hijos y han perdido toda forma de comunicación y contacto con ellos desde hace más de una semana.

67. El 10 de abril de 2023, tras el proceso de traslado llevado a cabo contra el preso civil saharauí del grupo de estudiantes, Elhoussain Amaadour, desde la prisión local de Ait Melloul 1 a la prisión de Moul Elbargui en Safi el 23 de marzo de 2023, la dirección penitenciaria tomó represalias contra él en condiciones de detención humillantes. Su hermana dijo que a su hermano se le impidió y se le negó el derecho a recibir llamadas telefónicas y atención médica, además de estar esposado durante las visitas familiares. También fue encarcelado en una de las salas de seguridad de la prisión local.

El derecho a los estudios y al éxito académico:

68. 66. A pesar de la existencia de numerosas leyes y legislaciones que garantizan a los detenidos su derecho a la educación, los presos políticos saharauis en las prisiones marroquíes continúan siendo víctimas de la violación de este derecho, como pudo constatar la Liga para la Protección de los Presos Saharauis (LPPS) en los siguientes casos:
69. 16 de enero de 2023: El prisionero civil saharauí del grupo Gdeim Izik, Abdallahi Lakhfaoui, quien se encuentra en la prisión central de Kenitra, inició una huelga de hambre de 48 horas. Los motivos de la huelga de hambre se deben a que la administración penitenciaria de Kenitra demoró su inscripción en la Universidad Ibn Tofail.
70. 13 de marzo de 2023: La LPPS recibió información sobre la confiscación del derecho a la educación del prisionero civil saharauí El Bachir Khadda (grupo Gdeim Izik) en la prisión local de Tiflet 2 por parte de la Delegación General de la Administración Penitenciaria. Según la información disponible, los responsables de la Delegación General de la Administración Penitenciaria marroquí pospusieron deliberadamente sus reclamaciones para fijar una fecha para discutir una tesis de maestría en derechos humanos y derecho internacional humanitario, presentada en noviembre de 2022.
71. 20 de septiembre de 2023: La administración de la Prisión Central de Kenitra privó al prisionero civil saharauí del grupo Gdeim Izik, Abdallahi Lakhfaoui, del derecho a estudiar, según las instrucciones del Director General de la Delegación de la Administración Penitenciaria Marroquí. Abdallahi Lakhfaoui había solicitado su inscripción en la Facultad de Ciencias Humanas, Económicas y Sociales de la Universidad Ibn Tofail en Kenitra, en la rama de Psicología, después de completar todos los trámites administrativos aplicables en las instituciones penitenciarias. La administración de la Prisión Central de Kenitra condicionó la aceptación de su solicitud a renunciar a su condición de prisionero político saharauí para poder beneficiarse del derecho a estudiar e inscribirse en la Universidad Ibn Tofail.



72. 20 de septiembre de 2023: La LPPS recibió información que indicaba que la administración de la prisión local de Tiflet 2 había ignorado las solicitudes del prisionero civil saharauí del grupo Gdeim Izik, El Bachir Khadda, con respecto a la obtención de su diploma de máster en derecho internacional humanitario y derechos humanos. El prisionero civil saharauí El Bachir Khadda había aprobado la discusión de la tesis de maestría en estudios de posgrado en la División de Derecho Internacional Humanitario y Derechos Humanos el 17 de mayo de 2023 dentro de la prisión local de Tiflet 2.

Las administraciones penitenciarias a menudo dudan en ofrecer programas académicos a tiempo a los presos políticos saharauis; los reciben dentro de un plazo de 48 horas, e incluso en 24 horas en algunos casos, lo que no es suficiente para prepararse para los exámenes.

Derecho de recurso:

73. Mientras que todas las leyes y legislaciones garantizan el derecho de las víctimas a un recurso y reparación, las autoridades judiciales marroquíes, así como la administración penitenciaria, a menudo ignoran las denuncias presentadas por los presos políticos saharauis y sus familias. Por el contrario, los denunciados enfrentan presiones para retractarse y distorsionar sus declaraciones si estas han sido escuchadas, y la violación del derecho a un recurso se considera una de las violaciones continuas sufridas por los presos políticos saharauis.
74. La LPPS aún no ha registrado la apertura de una investigación sobre las quejas presentadas por las familias de los presos políticos saharauis en las prisiones marroquíes.
75. El 22 de febrero de 2023, las familias de los presos civiles saharauis (grupo estudiantil) en la prisión local de Ait Melloul 1, tras la negligencia de sus quejas, recurrieron a organizaciones internacionales de defensa de los derechos humanos para presionar al Estado marroquí a cumplir con sus obligaciones hacia las demandas justas y legítimas de los presos políticos saharauis, Abdelmoula Elhafidi, Mohamed Dadda y Elhousain Amaadour, quienes iniciaron una huelga de hambre indefinida en la prisión local de Ait Melloul 1 el lunes 20 de febrero de 2023, para protestar contra las condiciones de detención humillantes y denunciar las sentencias injustas dictadas en su contra.
76. El 13 de diciembre de 2023, la LPPS recibió información de familias de presos políticos saharauis del grupo Gdeim Izik, que se encuentran en la prisión central de Kenitra, según la cual sus hijos boicotearon un encuentro con miembros del Consejo Marroquí de Derechos Humanos (CNDH) que realizaron una visita a la prisión central de Kenitra. Las familias agregaron que los presos civi-



les saharauis decidieron rechazar las visitas y boicotear cualquier forma de comunicación y relación con el CNDH, por muchas razones, siendo la más importante la clara colusión entre el CNDH y el Estado marroquí, en un intento de superar la decisión del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria de las Naciones Unidas (WGAD), que exigió la liberación inmediata de los presos civiles saharauis del grupo Gdeim Izik, porque el mencionado organismo marroquí nunca ha respondido a las quejas presentadas por los presos y sus familias, sino que, por el contrario, siempre repite y justifica todas las violaciones cometidas por el Estado marroquí.

Luchas dentro de las prisiones, huelgas de hambre

77. En el marco del seguimiento realizado por la LPPS de las condiciones de detención de los presos políticos saharauis en varias prisiones marroquíes, hemos observado varias huelgas de hambre, a las cuales los prisioneros recurrieron para afirmar sus derechos justos y legítimos y protestar contra el acoso y la indiferencia deliberada por parte de los responsables de las prisiones marroquíes.
78. Durante el período cubierto por el informe, la LPPS registró un total de 23 huelgas de hambre, divididas entre advertencias y huelgas indefinidas, individuales o colectivas. Estas huelgas duraron entre 48 horas y 36 días continuos en las siguientes prisiones marroquíes: la prisión central de Kenitra, la prisión local de Tiflet 2, la prisión de Oukacha en Casablanca, la prisión local de Ait Melloul, la prisión de Bouzakern y la prisión de Tan-Tan.
79. En la mayoría de los casos, las huelgas de hambre terminaron después de que la dirección penitenciaria marroquí prometiera responder a las demandas de los presos en huelga de hambre. Estas promesas a menudo son negadas por la propia dirección penitenciaria, ignorándolas y no cumpliéndolas, lo que contribuye una vez más a prolongar el sufrimiento de los presos políticos.

"Tabla de las huelgas de hambre iniciadas por los presos políticos saharauis"

Fechas	Nombre	Duración de la huelga de hambre
16/01/2023	Abdallahi Lakhfaoui	48 horas
06/02/2023	Hassan Dah	48 horas
08/02/2023	Abdallahi Lakhfaoui	48 horas
20/02/2023	Abdelmoula Elhafidi, Mohamed Dadda, Elhoussain	33 días



	Amaadour	
28/02/2023	PPS dans les prisons Ait Meloul 1 et 2	48 horas
01/03/2023	Mohamed lamine Haddi et El Bachir Khadda	48 horas
08/03/2023	Groupe Gdeim Izik Dans tous les prisons	48 horas
30/01/2023	Ahmed Sbai	24 horas
09/08/2023	Mohamed lamine Haddi	09 días
14/08/2023	Abdallahi Lakhfaouni	48 horas
26/09/2023	Hassan Dah et Elhoussain Zaoui	48 horas
20/10/2023	Hassan Dah	11 días
26/10/2023	Groupe Gdeim Izik Dans tous les prisons	48 horas
03/11/2023	Ahmed Sbai	48 horas
08/11/2023	Mohamed Elbachir Boutangui-za, Hassan Dah, Elhoussain Zaoui	72 horas
3/11/2023	Aziz Elouahidi	48 horas
16/11/2023	Khatri Dadda	07 días
27/11/2023	Mohamed lamine Haddi	48 horas
29/11/2023	Grupo Gdeim Izik	48 horas
04/12/2023	Grupo Gdeim Izik En todas las prisiones	48 horas
18/12/2023	Abdallahi Lakhfaouni	48 horas



Conclusiones:

Basándonos en lo discutido en el informe, concluimos lo siguiente:

80. La política de detención política contra los activistas saharauis es una política sistemática del Estado marroquí, cuyo principal objetivo es vengarse de las posturas políticas y la lucha por los derechos humanos de los activistas saharauis.
81. La continua política de detención política de activistas saharauis por parte del Estado marroquí ocupante constituye un obstáculo para el ejercicio del derecho a la autodeterminación del pueblo saharauí, especialmente su derecho a expresar libremente sus posturas políticas y en materia de derechos humanos.
82. Los hechos mencionados en el informe claramente evidencian la negativa del Estado marroquí ocupante a cumplir con sus obligaciones legales e internacionales de respetar los derechos humanos en el Sahara Occidental ocupado.
83. La continuación por parte del Estado marroquí de la política de informes fabricados y juicios simulados, y el hecho de que el poder judicial marroquí se base en estos informes obtenidos bajo coacción y tortura, y su negligencia y negativa a investigar la tortura practicada contra los acusados, son una clara evidencia de que el régimen marroquí es un régimen totalitario, en el cual no existe una autoridad judicial independiente; más bien, el papel de este poder judicial es ratificar los expedientes preparados y falsificados por el aparato represivo marroquí, y luego emitir decisiones judiciales basadas en lo que está escrito en ellos.
84. La acción de las autoridades marroquíes de trasladar a los presos políticos saharauis a prisiones ubicadas dentro de Marruecos y expulsarlos del territorio ocupado constituye un intento de venganza contra ellos y sus familias, y una violación flagrante del espíritu del derecho internacional, especialmente lo previsto en los Convenios de Ginebra con respecto a los detenidos pertenecientes al territorio ocupado.
85. La difícil situación vivida por los presos políticos saharauis en las prisiones marroquíes constituye un crimen que se asemeja a crímenes contra la humanidad, especialmente dada la falta de consideración por sus vidas por parte de la administración penitenciaria marroquí.
86. La política de las autoridades marroquíes de ignorar las quejas legítimas de los presos y de negar las promesas hechas después de las luchas que han llevado a cabo es una clara expresión de la falta de voluntad seria de estas autoridades para otorgar a los presos políticos saharauis sus plenos derechos.



87. La falta de derecho a reparación de los presos políticos saharauis claramente indica la falta de voluntad de las autoridades marroquíes para evitar la repetición de las violaciones y fomenta una política de impunidad.

Recomendaciones:

88. La Liga para la Protección de los Presos Saharauis en las Prisiones Marroquíes, al concluir este informe anual y en concordancia con los hechos y conclusiones mencionados anteriormente, presenta a la opinión pública las siguientes recomendaciones:
89. Exigir la liberación de todos los presos políticos saharauis en las prisiones marroquíes como una de las medidas de confianza más importantes hacia los sentimientos saharauis.
90. La necesidad de una intervención internacional urgente para presionar al Estado marroquí ocupante para que ponga fin a la política de detención política dirigida contra los activistas saharauis.
91. La necesidad de crear un mecanismo internacional independiente para proteger a los saharauis de juicios simulados y garantizar su derecho a un juicio justo.
92. La necesidad de una intervención internacional urgente para evitar que Marruecos transfiera a los presos políticos saharauis a prisiones ubicadas dentro de Marruecos, lejos de su patria original (el Sahara Occidental), de acuerdo con su estatus legal como ciudadanos de un territorio ocupado.
93. La necesidad de que los organismos y organizaciones internacionales encuentren formas de proteger a los presos políticos saharauis en las prisiones marroquíes.
94. Recomendamos al CICR que asuma su papel respecto a los presos políticos saharauis dada su condición legal como ciudadanos de un territorio ocupado por la fuerza militar.
95. La necesidad de presionar al Estado marroquí ocupante para que otorgue a los presos políticos saharauis en sus prisiones todos sus derechos legítimos.
96. La necesidad de que la Unión Africana presione al Estado marroquí ocupante como país miembro para liberar a los presos políticos que son ciudadanos de otro país miembro (la República Árabe Saharaui Democrática).
97. Llamamos a todos los medios de comunicación a ejercer más presión sobre el Estado marroquí ocupante y a arrojar más luz sobre el sufrimiento de los presos y sus familias.
98. Observamos los esfuerzos considerablemente desplegados por los organismos y organizaciones nacionales e internacionales de defensa de los derechos humanos para liberar a los presos políticos saharauis y reducir su sufrimiento.



99. Observamos los esfuerzos considerables de abogados, observadores internacionales y de todos los que solidarizan con la causa saharai en todas las regiones del mundo, en cuanto a sus posiciones en la defensa de los presos políticos saharauis.

